

DOSSIER PEDAGOGIQUE / Sur la corde raide

Texte : Mike Kenny, éditions Actes Sud-Papiers, Heyoka jeunesse

Mise en scène : Ida Tesla



La pièce *Sur la corde raide* de Mike Kenny est représentée en France par Séverine Magois, en accord avec Alan Brodie Representation, Londres

Production : Pih Poh, Ville de Tours / LABEL RAYONS FRAIS création+diffusion, Espace Malraux de Joué-les-Tours

Avec le soutien : Théâtre Beaumarchais d'Amboise, Théâtre de la Tête Noire de Saran, la Pléiade à La Riche, Grange Théâtre de Vaugarni de Pont-de-Ruan

## NOTE D'INTENTION de la METTEUR EN SCENE

Mon fils vient d'avoir six ans. Il y a peu, au moment de s'endormir, il m'a demandé : « Maman, c'est à quel âge qu'on est mort ? » Ce soir-là, de mon côté, je lisais *Sur la corde raide* de Mike Kenny. La rencontre m'a paru évidente. Je souhaite parler à des enfants de cette question au moment où elle les traverse pour la première fois. La pièce de Mike Kenny donne matière à réflexion et à rêve, sans violence. Jamais le texte ne les oblige à voir ou à entendre ce qu'ils ne seraient pas prêts à accueillir. Les mots évoquent, suggèrent, murmurent au creux de l'oreille. Et cette légèreté, la mise en scène doit la préserver.

Ce texte entre aussi en résonance avec le travail sur la mémoire que j'effectue depuis 2007 : mise en scène de *Mémoire vive*, lecture à deux voix de *La Mystérieuse Flamme de la reine Loana* d'Umberto Eco, co-écriture du film *Une ombre au tableau*. Ces recherches ont abouti à l'écriture et la mise en scène de *Conférence intime 1 : la Mémoire* en 2009. Ce spectacle tentait notamment de raconter le deuil difficile de mon grand-père. Ce spectacle s'adresse donc aussi aux adultes. Il leur propose d'explorer des voies de vie nouvelle dans la remémoration de l'être aimé loin de tout ressassement nostalgique. La mémoire ne conserve pas à l'identique mais fabrique à nouveau, sans cesse, les souvenirs pour qu'ils restent vivants et reliés à notre présent. C'est ce processus de remémoration créatrice que je souhaite ici mettre en scène.

Le sujet de la pièce permet de travailler sur de nombreuses thématiques : l'amour et la complicité entre petits-enfants et grands-parents, la transmission entre générations, la belle présence des fantômes dans notre quotidien, les différents âges de la vie, les souvenirs partagés de vacances et de loisirs, la mer, l'horizon, la prise de risque...

La mise en scène invite à utiliser plusieurs techniques : la lecture, le théâtre, le son enregistré, les arts plastiques et vidéo.

*Ida Tesla*

L'auteur Mike Kenny est l'un des auteurs majeurs du théâtre Jeune Public de Grande-Bretagne, où il reçoit de nombreux prix, dont le prestigieux Olivier Award en 2011 pour son adaptation de *The Railway Children*.

Ses pièces – textes originaux ou adaptations de classiques de la littérature enfantine – sont abondamment jouées au Royaume Uni et nombre d'entre elles ont également été traduites et créées à l'étranger, notamment en Allemagne, en Suède et en Grèce.

Jacques Nichet a été le premier, en 1998, à créer un de ses textes en France, où il est régulièrement joué depuis, à l'exemple de *Pierre de gué* (2000), *Sur la corde raide* suivi de *L'enfant perdu* (2004), *Le jardinier* (2007), *La nuit électrique* (2008) et *Bouh !* (2012). En 2009, *La nuit électrique*, dans une mise en scène de Marc Lainé, est nommée aux Molières dans la catégorie Jeune Public.

L'auteur dit avoir écrit *Sur la corde raide* à la mort de son propre père... Le fils de Mike Kenny avait 3 ans. L'écrivain explique que cette pièce est le rêve qui les a aidés à se réveiller de ces tristes heures... Il nous dit aussi qu'en 2013, on ne publierait plus sa pièce en Grande-Bretagne car on dit la vérité aux enfants, on nomme les choses.

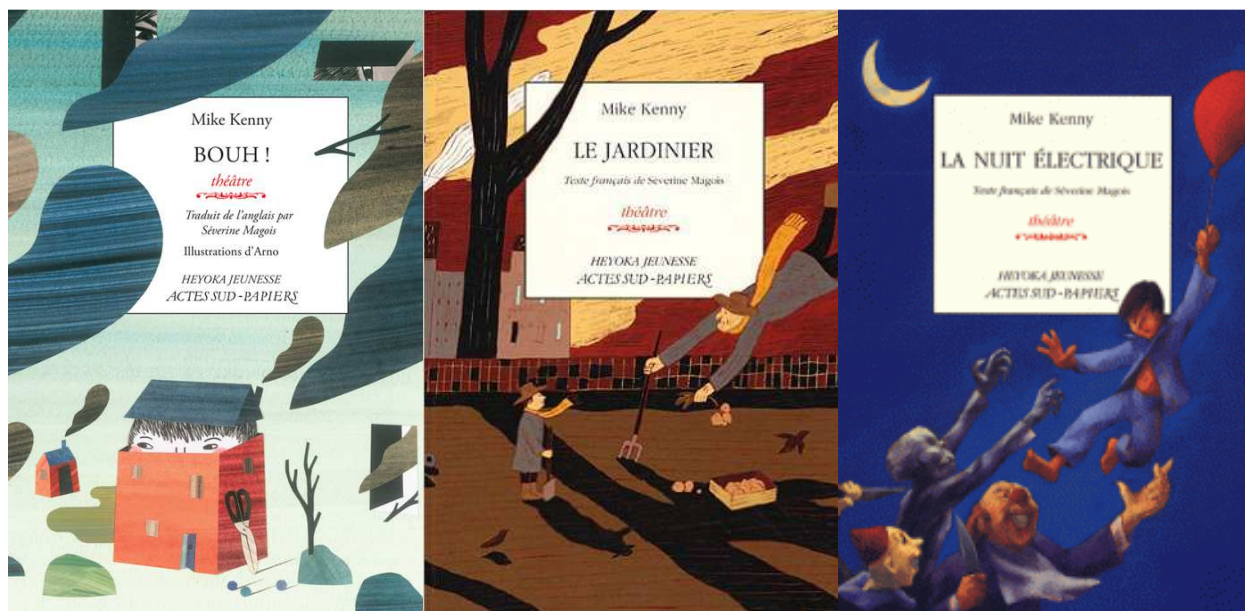
## LE THEME DE LA PIECE

La mort est au cœur de la pièce de Mike Kenny mais ce thème qui effarouche notre société, est traité ici sans morbidité aucune. Car *Sur la corde raide* aborde ce problème avec une belle délicatesse et une écriture qui se veut simple, comme chez les grands écrivains.

Stéphane Hessel, que l'on interrogeait peu avant son décès sur ce qui reste après la mort, répondait : « Nous nous transformons peut-être en émotion poétique dans la mémoire des gens. »

Nous nous trouvons ici dans le droit fil de la pièce, et de sa représentation. Mike Kenny nous offre un petit bijou de tendresse, d'humour, de philosophie, sur un thème qui demande à être apprivoisé...

Du vrai et bon théâtre d'apprentissage !



*Bonjour,*

*Tu vas venir voir mon spectacle avec ta classe. Ça me fait très plaisir. Avant notre rencontre, j'aimerais bien faire ta connaissance.*

*Tu veux bien ?*

*C'est simple, je t'ai préparé des questions. Tu peux y répondre, seul ou en groupe, et demander de l'aide à ta maîtresse ou à ton maître. Tu peux répondre par écrit, par dessins, par oral, par vidéo etc... Tu peux me les faire parvenir par courrier, par mail, par bouteille jetée dans la Loire, par pigeon voyageur, tout est permis ! J'attends avec impatience de tes nouvelles !*

*Esmé*

## 1/ Raconter ses souvenirs de vacances

### A / Les petites questions

*Dans ce spectacle, je viens vous raconter un souvenir très précieux de mon enfance : mes vacances !*

As-tu déjà raconté tes vacances ?

Avec quels moyens d'expression et sur quels supports ?

J'utilise : la parole, le mouvement, le dessin et la vidéo

Es-tu déjà allé à la mer ou au bord de l'océan ?

Si oui, laquelle ou lequel ?

Si non, comment l'imagines-tu ?

Quels sons as-tu entendu là-bas ?

La plage est-elle toujours pareille au fur et à mesure de la journée, des mois, de l'année ? Quelles sont les couleurs de la mer ?

Comment s'appelle le mouvement qui anime la mer ?

Que trouves-tu sur la plage ? D'où viennent-ils ?

Quels dessins apparaissent sur la plage sans qu'on les dessine ?

Quand tu marches pieds nus sur la plage et que tu te retournes, que vois-tu ?

Te souviens-tu de ce que tu as ressenti la première fois que tu as marché sur du sable et que tu as vu tes traces ?

Et quand ta trace a disparu, qu'as-tu ressenti ?

Est-ce que les hommes préhistoriques nous ont laissé des traces ?

Si oui, lesquels ? Et comment les réalisaient-ils ?



As-tu déjà dessiné dans le sable ?

si oui, avec quel outil ? Et qu'as-tu dessiné ?

As-tu déjà dessiné dans ton assiette ?

si oui, avec quel outil ?

Et dans quel aliment ?

Et qu'as-tu dessiné ?

Où ton dessin a-t-il disparu ?

Es-tu déjà allé au cirque ? Si non, comment l'imagines-tu ?

Quels numéros as-tu vus ? Qu'as-tu préféré ?



C/ Les ateliers d'écriture ou d'oralité (propositions ci-dessous)

*Pour écrire mes souvenirs d'enfance, j'ai eu de la chance, un auteur de théâtre anglais m'a aidé. Il s'appelle Mike Kenny, il est très sympa.*

Et comme je ne suis pas sûre que tous les enfants français comprennent l'anglais, j'ai demandé à une traductrice de nous aider.

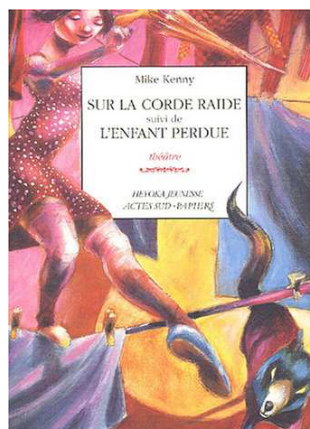
Tu sais ce que c'est une traductrice ? Tu peux chercher le mot dans le dictionnaire ? La traductrice de mes souvenirs s'appelle Séverine Magois. Tu connais quelques mots en anglais ? Si oui, peux-tu écrire ou enregistrer une petite phrase en anglais sur le spectacle pour Séverine et Mike ? They will be so happy to read your words!

Pour t'aider à écrire tes souvenirs, je te propose donc de t'inspirer du texte de Mike traduit par Séverine. Tu verras, j'ai préparé des feuilles où mes souvenirs ont disparu pour laisser place à ceux des spectateurs...

Tes souvenirs, tu peux les écrire ou les dicter à un autre enfant ou à un adulte. Tu peux aussi enregistrer ta voix avec un ordinateur, une tablette, te filmer en les disant, les mettre en scène sous forme de récit théâtral... comme tu veux ! Tu peux faire ces ateliers en classe. Peut-être que la maîtresse et le maître ont des souvenirs d'enfance à partager aussi... ou les autres adultes de l'école : les personnes qui font le ménage, la directrice ou le directeur, les auxiliaires de vie scolaire, les animateurs...

Tu peux aussi apporter les feuilles à la maison pour interroger tes parents, tes grands-parents et/ou tes arrière grands-parents. Comme ça, vous pourrez comparer vos souvenirs d'enfance et vous amuser à remarquer les différences et les points communs !

Et puis, après la récolte des souvenirs, vous pouvez aussi prendre le temps de faire certaines des recettes recueillies et les partager pour le goûter car les odeurs et les goûts aussi nous rappellent de bons moments !



## **1/ La maison/l'appartement**

Papy a fait cuire les œufs.

Tandis que \_\_\_\_\_ faisait le tour de la maison  
Pour voir ce qui était demeuré pareil  
Et quelles choses avaient changé.

Elle a regardé dans  
Il y avait \_\_\_\_\_  
Il y avait \_\_\_\_\_

C'était tout pareil.

Elle a regardé dans le jardin.  
Il y avait \_\_\_\_\_

L'odeur des \_\_\_\_\_  
Et le cri \_\_\_\_\_  
C'était tout pareil.

Elle a regardé dans le salon.  
Il y avait \_\_\_\_\_

L'odeur \_\_\_\_\_  
Et le \_\_\_\_\_  
Tout pareil.  
Mais il manquait quelque chose.

Elle est retournée à la cuisine.

## 2/ Le lieu où nous aimons aller ensemble

Donc,

Ils ont pris des \_\_\_\_\_

Des \_\_\_\_\_

Et des \_\_\_\_\_

Ils sont allés \_\_\_\_\_

Ils ont \_\_\_\_\_

Ils ont \_\_\_\_\_

Puis \_\_\_\_\_

Ils ont mangé \_\_\_\_\_

Tout \_\_\_\_\_

À cause \_\_\_\_\_

Et des \_\_\_\_\_

Toutes \_\_\_\_\_

À cause \_\_\_\_\_

Puis ils sont rentrés à la maison.



### 3/ La recette de cuisine préférée

ESME Mamie Queenie n'est toujours pas rentrée.  
STAN Non.  
VOIX OFF ESMÉ Eh bien, qui va me faire du pudding au pain beurré?  
STAN Quoi ?  
VOIX OFF ESMÉ Du pudding au pain beurré.  
Mamie me fait toujours du pudding au pain beurré au tout premier jour des vacances.  
STAN Ah bon ?  
ESMÉ Toujours.  
STAN Toujours ?  
ESMÉ Toujours.  
STAN Eh bien,  
Euh...  
Je vais en faire un, bien sûr.  
Bon, qu'est-ce qu'il nous faut?  
Qu'est-ce qu'il nous faut?

Que faut-il comme ingrédients pour faire un pudding au pain beurré ?

.....  
.....  
.....

Ton plat préféré chez tes grands-parents :

Sa recette :

.....  
.....  
.....

## 2/ Mes images préférées

*Depuis mon enfance, je dévore les albums jeunesse. J'adore de nombreux auteurs mais ceux qui m'ont inspiré pour ce spectacle sont un peu spéciaux... Ils ne représentent pas des personnages ou la nature sous forme de "figure", ils s'amuse à styliser ce que nous voyons grâce à des formes géométriques.*

### A/ Les petites questions

Quelles formes géométriques connais-tu ?

Connais-tu des albums dont les personnages sont des formes géométriques ?

Mes auteurs préférés sont : Léo Lionni et Hervé Tullet. Tu les connais ?

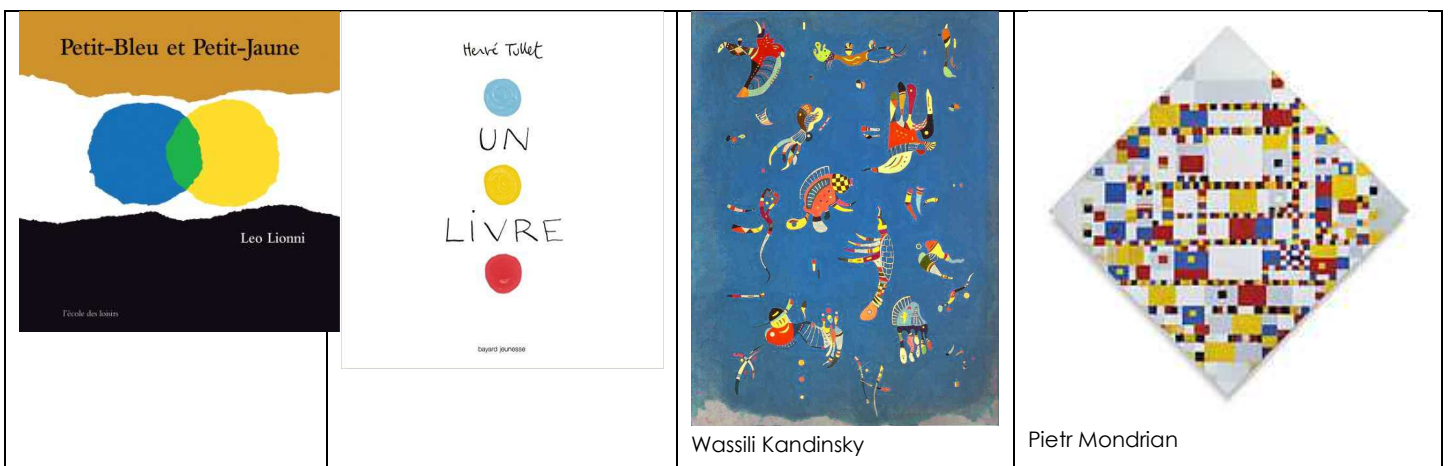
Mes albums préférés sont : "Petit-bleu et Petit-jaune" de Léo Lionni aux éditions L'école des loisirs et "Un livre" d'Hervé Tullet aux éditions Bayard Jeunesse.

As-tu déjà lu ces albums, peux-tu les trouver à la bibliothèque de l'école ? Et à la bibliothèque de ta ville ?

Est-ce qu'ils te plaisent à toi aussi ?

J'adore aussi la peinture et je pense qu'elle a inspiré ces auteurs. Quand le peintre ne représente pas de "figure", on ne dit pas qu'il est distrait, on dit que sa peinture est "abstraite". Tu peux chercher ce mot dans le dictionnaire.

Les peintres abstraits que j'aime : Vassily Kandinsky, Pietr Mondrian, Jackson Pollock. Tu peux aller voir leurs tableaux : au musée, dans des livres d'art, sur internet... et peut-être sur des posters dans ta classe. Mais attention ! C'est important de voir les tableaux en vrai parce que la peinture est une matière alors que les reproductions sont lisses ! Donc on ne voit pas du tout la même chose en "faux" et en "vrai" ! C'est un peu la même différence que regarder de la purée à la télé et l'avoir toute chaude et fondante dans la bouche !



B/ Les ateliers arts plastiques

*Dans le spectacle, Esmé invente son paysage sur une plaque transparente, paysage qui est projeté*

Je t'invite à créer tes propres petits paysages en jouant avec différents matériaux : farine, sable, graines... On peut les déplacer et les transformer avec les doigts, de petits outils, un pinceau ou une très grande paille en soufflant.

*Quand le souffle ne nous sert pas à dessiner, à quoi nous sert-il ?*

Ou, tu peux évoquer en 4 cases dessinées avec quelques mots, un de tes meilleurs souvenirs.

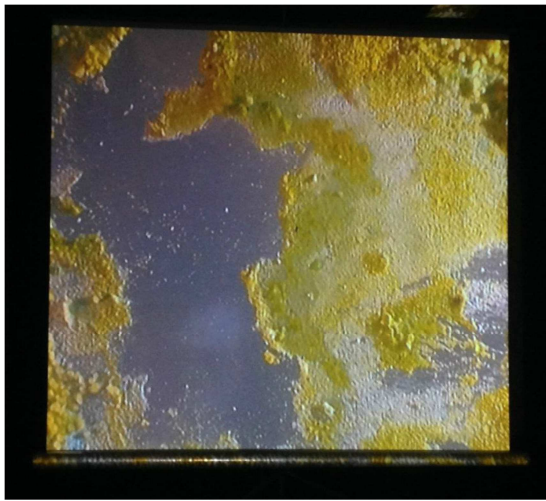


Image réalisée en direct par Esmé (farine, pigment)



Le clown, image réalisée en direct par Esmé et projetée

Quelle est la couleur qui prédomine dans le spectacle ?

Quelle couleur arrive par petites touches ?

### 3/ Mes mouvements

*Tous les matins, quand ma mamie se réveillait, elle faisait une drôle de gymnastique. Elle disait que c'était un art martial venu de Chine et que ça lui faisait beaucoup de bien. C'est vrai que malgré son âge, elle était très souple et très agile.*

Connais-tu un art martial, toi aussi ?  
Est-ce que tu en pratiques un ? ou plusieurs ?

Il y a des arts martiaux internes et externes ? Sais-tu la différence ? Et si je te dis que externe = extérieur et interne = intérieur ?

En grandissant, j'ai appris que sa gymnastique s'appelait le Qi Gong des 5 éléments. Avec mon papy, on s'amuse à l'imiter mais c'est vraiment dur ! Nous sommes beaucoup moins doués que mamie. Queenie m'a appris que les 5 éléments sont :

- [Le Bois](#)
- [L'eau](#)
- [Le Feu](#)
- [Le Métal](#)
- [La Terre](#)

Les quatre premiers éléments sont liés à des saisons : le bois au printemps, l'eau à l'hiver et pour le feu et le métal, je te laisse deviner...

Tu trouveras plein d'explication sur le site :

<http://www.lescinquelements.org/index.php/disciplineqigong>

et tu peux aussi regarder des vidéos sur internet en tapant les mots clés : "qi Gong des 5 éléments" et imiter les mouvements en pensant bien à te baisser en pliant les genoux et faire passer le poids du corps d'une jambe à l'autre progressivement !

Et après, à vous de pratiquer au gymnase ou en salle de motricité les 5 éléments ! Rien de tel pour commencer une bonne journée d'école et être concentré toute la matinée !

#### 4/ Les sons

*Pendant les vacances chez papy Stan, nous sommes allés dans plusieurs endroits, avec différentes ambiances.*

A/ La liste des sons préférés chez les grands-parents :

.....  
.....  
.....

Comment ça sonne, des grands-parents ?

Leur voix : grave, aiguë, profonde, rocailleuse, éraillée, sourde, haut-perchée...

Les intonations de la voix : chaleureuse, moqueuse, tendre, rude....

Leur rire : tonitruant, communicatif, agaçant ...

B/ La liste des sons à la plage :

La mer,

Le vent,

Quoi d'autre .....

C/ La liste des sons au cirque :

.....  
.....  
.....

D/ Comme dans le spectacle, vous pouvez entonner une chanson ensemble :

***Avec papy et mamie, on s'est inventé une chanson à nous, en voici un bout :***

*« La marée monte*

*La marée descend. (bis)*

*A la fin de la journée*

*la mer emporte tout*

*et il revient*

*autre chose. »*

A fredonner sans modération! Avec accompagnement (piano, guitare, percussions) ou "a cappella"...